

**SENARAI SEMAK  
(BEKALAN / PERKHIDMATAN / KERJA)**

---

Senarai Semak ini hendaklah dimasukkan sebagai muka surat pertama bagi dokumen cadangan tawaran Penyebutharga. Sila tandakan (✓) bagi dokumen yang disertakan.

**SEBUTHARGA BIL. 1/2023:**

**PERKHIDMATAN PERLINDUNGAN INSURANS BERKELOMPOK BESERTA  
PERKHIDMATAN UNTUK PEGAWAI DAN KAKITANGAN SME CORP. MALAYSIA**

Bil.	A. Perkara / Dokumen Yang <u>WAJIB</u> Disertakan (Kegagalan syarikat mengemukakan dokumen ini boleh menyebabkan tawaran tidak dipertimbangkan)	Ditanda oleh Syarikat	Ditanda oleh Jawatankuasa Pembuka Sebut Harga
1.	Salinan Sijil Akuan Pendaftaran dengan Kementerian Kewangan (MOF) dalam Kod Bidang berkaitan (bekalan / perkhidmatan) yang masih sah dan berkuatkuasa		
2.	Salinan Sijil Pendaftaran Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM)		
3.	Salinan Sijil Akuan Bumiputera dari MOF (bekalan / perkhidmatan); atau Borang 24, SSM (sekiranya Sijil Akuan Bumiputera masih dalam proses MOF) membuktikan milikan Bumiputera		
4.	Lampiran Q telah lengkap diisi dan ditandatangani		
5.	Spesifikasi Teknikal (Lampiran A) telah diisi dan ditandatangani		
6.	Spesifikasi Tawaran Harga (Lampiran A1) telah diisi dan ditandatangani		
7.	Borang Maklumat Penyebutharga DAN Keterangan Pengalaman (Lampiran B)		
8.	Melengkapkan dan menandatangani Borang <i>Integrity Pact</i> (Lampiran C)		
9.	Salinan Penyata Bulanan Akaun Bank bagi 3 bulan terakhir (Oktober 2022 – Disember 2022 atau sekurang-kurangnya Julai 2022 – September 2022)		
10.	Salinan lesen Bank Negara Malaysia		
11.	Salinan dokumen pendaftaran Cukai Jualan & Perkhidmatan (sekiranya syarikat mengenakan SST)		

Bil.	<b>B. Perkara / Dokumen Tambahan Sebagai Sokongan</b>	Ditanda oleh Syarikat	Ditanda Oleh Jawatankuasa Pembuka Sebut Harga
1.	Profil syarikat		
2.	Surat Perwakilan Kuasa (jika berkenaan)		
3.	Penyata Kewangan Beraudit 2 tahun terkini atau Penyata Kewangan Pengurusan (bagi milikan tunggal)		
4.	Risalah / Brosur / Katalog berkaitan perlindungan Insurans yang ditawarkan		
5.	Salinan sijil-sijil berkaitan (jika ada)		

<p><b><u>PENGESAHAN PENYEBUTHARGA</u></b></p> <p>Dengan ini saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan memahami semua syarat-syarat dan terma yang dinyatakan di dalam Dokumen Sebutharga. Semua maklumat yang dikemukakan adalah benar.</p> <p>Tandatangan : .....</p> <p>Nama : .....</p> <p>Jawatan : .....</p> <p>Tarikh : .....</p>	<p><b><u>UNTUK KEGUNAAN SME CORP. MALAYSIA</u></b></p> <p>Jawatankuasa Pembuka Sebut Harga dengan ini mengesahkan menerima dokumen bertanda (✓) kecuali bagi perkara bil. .... (jika ada).</p> <p>Tandatangan : .....</p> <p>Nama : .....</p> <p>Jawatan : .....</p> <p>Tarikh : .....</p>
--	--

## **PEROLEHAN SECARA SEBUTHARGA SME CORP. MALAYSIA**

### **SYARAT-SYARAT AM**

Tertakluk kepada apa-apa syarat khas yang ditetapkan di tempat lain dalam pelawaan ini, syarat-syarat am yang berikut hendaklah dipakai, melainkan setakat mana syarat-syarat am itu ditolak atau diubah dengan khususnya oleh penyebutharga.

#### **1. KEADAAN BARANG (JIKA BERKAITAN)**

Semua barang yang dibekalkan hendaklah tulen, baharu dan belum digunakan.

#### **2. HARGA**

Harga yang ditawarkan hendaklah harga bersih termasuk semua diskaun dan kos tambahan yang berkaitan.

#### **3. SEBUT HARGA SEBAHAGIAN**

Sebut harga boleh ditawarkan bagi semua item atau sebahagian item.

#### **4. BARANG SETARA**

Sebut harga boleh ditawarkan bagi barang setara yang sesuai dengan syarat butir-butir penuh diberi.

#### **5. PERSETUJUAN**

- (i) SME Corp. Malaysia tidak terikat untuk setuju terima sebut harga yang terendah, sebahagian atau mana-mana sebut harga; dan
- (ii) Setiap butiran akan dipertimbangkan sebagai satu sebut harga yang berasingan.

#### **6. PEMERIKSAAN**

- (i) SME Corp. Malaysia sentiasa berhak melantik seseorang pegawai untuk memeriksa dan menguji bekalan itu semasa tempoh pembuatan atau pada bila-bila masa lain sebelum penyerahan bekalan tersebut; dan
- (ii) Penyebutharga hendaklah memberi kemudahan pemeriksaan atau pengujian apabila dikehendaki.

## **7. PERAKUAN MENYATAKAN SPESIFIKASI TELAH DIPATUHI**

Penyebutharga dikehendaki memperakui bahawa bekalan / perkhidmatan yang dibekalkan oleh mereka adalah mengikut spesifikasi atau piawai (jika ada) yang dinyatakan di dalam pelawaan ini.

## **8. PENOLAKAN**

- (i) Barang yang rendah mutunya atau yang berlainan daripada spesifikasi yang telah dipersetujui sebut harganya boleh ditolak;
- (ii) Apabila diminta, penyebutharga hendaklah menyebabkan barang yang ditolak itu dipindahkan atas tanggungan dan perbelanjaannya sendiri, dan ia hendaklah membayar balik kepada Kerajaan / SME Corp. Malaysia segala perbelanjaan yang telah dilakukan mengenai bekalan yang ditolak itu; dan
- (iii) Para (i) dan (ii) di atas ini tidaklah memudaratkan apa-apa hak Kerajaan / SME Corp. Malaysia untuk mendapatkan ganti rugi kerana kegagalan penyebutharga memenuhi obligasi kontrak.

## **9. KENAAN DENDA**

Penyebutharga terpilih dikehendaki melaksanakan bekalan / perkhidmatan dalam tempoh yang ditetapkan dan kualiti bekalan/perkhidmatan tersebut hendaklah memuaskan hati serta memenuhi kehendak SME Corp. Malaysia. Sekiranya penyebutharga gagal melaksanakan bekalan / perkhidmatan dalam tempoh dan/atau kualiti yang ditetapkan, SME Corp. Malaysia berhak membatalkan pesanan yang dikeluarkan dan / atau mengenakan *Liquidated & Ascertained Damages* (LAD) seperti berikut:

$$(\text{BLR} + 1\%) \times (\text{Nilai Kontrak} / 365) \times (\text{bilangan hari lewat})$$

## **10. PEMBERITAHUAN PENERIMAAN**

- (i) SME Corp. Malaysia akan mengeluarkan Surat Niat kepada penyebutharga yang berjaya (jika berkenaan), apabila Cadangan Tawaran Sebutarganya disetuju terima dengan bersyarat oleh SME Corp Malaysia.
- (ii) Penyebutharga yang berjaya akan menerima Surat Setuju Terima (SST). Penyebutharga yang berjaya adalah terikat dengan tempoh dan skop perkhidmatan yang telah ditetapkan di dalam SST yang akan ditandatangani dan dipersetujui sehinggalah tarikh tamat obligasi yang terakhir.

- (iii) Penyerahan semula SST yang telah ditandatangani oleh penyebutharga adalah mengikut tarikh ditetapkan dalam SST. Kegagalan penyebutharga menyerah kembali SST yang telah ditandatangani dalam tempoh yang ditetapkan boleh mengakibatkan pembatalan SST oleh SME Corp. Malaysia.
- (iv) Surat Setuju Terima (SST) adalah dianggap sebagai dokumen perundangan yang sah dan merupakan sebahagian daripada dokumen Kontrak Perkhidmatan antara SME Corp. Malaysia dan penyebutharga yang berjaya sehingga Dokumen Kontrak Perkhidmatan rasmi (sekiranya ada) dimeterai oleh kedua-dua pihak. Dokumen Kontrak Perkhidmatan (sekiranya ada) perlu ditandatangani tidak lewat daripada empat (4) bulan selepas Surat Setuju Terima ditandatangani.

## **11. BON PELAKSANAAN (JIKA BERKAITAN)**

- (i) Penyebutharga yang berjaya dikehendaki mengemukakan Bon Pelaksanaan dalam bentuk Jaminan Bank selepas menandatangani SST. Bon Pelaksanaan mestilah dalam bentuk Jaminan Bank yang dikeluarkan oleh bank yang berdaftar di Malaysia yang berjumlah 2.5% dari nilai kontrak (bagi kontrak bernilai melebihi RM200,000.00 sahaja).
- (ii) Jaminan Bank mestilah sah untuk satu tempoh minima 12 bulan dari tarikh Kontrak Perkhidmatan penyebutharga dengan SME Corp. Malaysia tamat.
- (iii) SME Corp. Malaysia akan melepaskan Jaminan Bank ini setelah berpuas hati bahawa semua syarat-syarat kontrak telah dipenuhi. Penyebutharga hendaklah mengemukakan surat rasmi permohonan pelepasan Jaminan Bank.

## **12. PENGIKLANAN**

Tiada apa-apa iklan mengenai persetujuan terhadap mana-mana sebut harga boleh disiarkan dalam mana-mana akhbar, majalah, atau lain-lain saluran iklan tanpa kelulusan Ketua Setiausaha Perbendaharaan atau SME Corp. Malaysia terlebih dahulu.

## **13. TAFSIRAN**

Sebut harga ini dan apa-apa kontrak yang timbul daripadanya hendaklah diertikan mengikut dan dikawal oleh undang-undang Malaysia, dan penyebutharga bersetuju tertakluk hanya kepada bidang kuasa Mahkamah Malaysia sahaja dalam apa-apa pertikaian atau perselisihan jua pun yang mungkin timbul mengenai sebut harga ini atau apa-apa kontrak yang timbul daripadanya.

#### **14. INSURANS**

Tiada apa-apa insurans atas barang dalam perjalanan daripada negeri pembekal atau dalam Malaysia dikehendaki dimasukkan ke dalam sebut harga.

#### **BARANG-BARANG EX-STOK ATAU BARANG-BARANG KELUARAN MALAYSIA**

#### **15. CUKAI**

Harga yang ditawarkan adalah diertikan sebagai termasuk cukai jika berkenaan.

#### **16. PEMBUNGKUSAN (JIKA BERKAITAN)**

- (i) Harga yang ditawarkan adalah diertikan sebagai termasuk belanja bungkusan dan belanja pembungkusan; dan
- (ii) Apa-apa kerugian kerosakan akibat bungkusan atau pembungkusan yang tidak mencukupi atau yang cacat, hendaklah diganti oleh penyebut harga.

#### **17. PENGENALAN**

Nama pembuat, jenama, nombor perniagaan atau nombor katalog dan negeri tempat asal barang itu, jika berkenaan, hendaklah ditunjukkan.

#### **BARANG DIPESAN DARI LUAR MALAYSIA**

#### **18. CUKAI**

Harga tawaran hendaklah diertikan sebagai termasuk semua cukai dan unsur-unsur cukai adalah dikehendaki ditunjukkan berasingan.

#### **19. MATA WANG**

Sebut harga hendaklah dinyatakan dalam Ringgit Malaysia (RM).

#### **20. PEMBUNGKUSAN (JIKA BERKAITAN)**

- (i) Barang hendaklah dibungkus dengan sesuai untuk dieksport ke Malaysia melainkan jika mengikut norma perdagangan bekalan itu dieksport dengan tidak membungkus;
- (ii) Harga yang ditawarkan adalah diertikan sebagai termasuk belanja bungkusan dan belanja pembungkusan; dan
- (iii) Apa-apa kerugian atau kerosakan akibat bungkusan atau pembungkusan yang tidak mencukupi atau cacat hendaklah diganti oleh penyebut harga.

## **ARAHAN KEPADA PENYEBUT HARGA**

### **1. HAK KERAJAAN UNTUK MENERIMA / MENOLAK SEBUT HARGA**

Kerajaan / SME Corp. Malaysia adalah tidak terikat untuk menerima sebut harga yang terendah atau sebahagian atau mana-mana sebut harga atau memberi apa-apa sebab di atas penolakan sesuatu sebut harga. Keputusan Jawatankuasa Sebut Harga adalah muktamad.

### **2. CARA-CARA MELENGKAPKAN DOKUMEN SEBUT HARGA**

#### **2.1 Penyediaan Sebut Harga**

Penyebutharga adalah dikehendaki mengisi dengan dakwat segala maklumat berikut dengan sepenuhnya / lengkap:-

- (a) Senarai Semak yang lengkap diisi;
- (b) Pematuhan spesifikasi, harga dan tandatangan Penyebutharga di **Lampiran Q dan Lampiran A**
- (c) Borang Maklumat Penyebutharga di **Lampiran B**;
- (d) Borang Akuan *Integrity Pact* di **Lampiran C**;
- (e) Butir-butir Spesifikasi; dan

Jika berlaku kesilapan dalam mengisi maklumat di atas, Penyebutharga hendaklah menandatangani ringkas semua pembetulan / pindaan.

#### **2.2 Penyerahan Dokumen Sebut Harga**

- (a) Dokumen Sebutharga yang telah diisi dengan lengkap hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat berlakri yang dicatatkan dengan bilangan sebut harga serta tajuk sebutharga dan hendaklah dimasukkan ke dalam peti sebut harga pada masa dan tempat yang ditetapkan dalam **Notis Sebut Harga**;
- (b) Jika Dokumen Sebutharga tidak diserahkan dengan tangan, Penyebutharga hendaklah menghantar Dokumen tersebut dengan pos supaya tiba pada atau sebelum masa dan di tempat yang ditetapkan; dan
- (c) Sebutharga yang diserahkan selepas masa yang ditetapkan, berbangkit dari sebarang sebab, tidak akan dipertimbangkan.

## **2.3 Penjelasan Lanjut**

Sekiranya terdapat maklumat dalam Dokumen Sebut Harga yang tidak jelas atau bercanggah, Penyebutharga boleh menghubungi pegawai yang berkenaan seperitimana yang dinyatakan dalam laman sesawang SME Corp. Malaysia.

## **3. PERBELANJAAN PENYEDIAAN SEBUT HARGA**

Semua perbelanjaan bagi penyediaan sebut harga ini hendaklah ditanggung oleh Penyebutharga sendiri.

## **4. TEMPOH SAH SEBUT HARGA**

Cadangan tawaran Penyebutharga hendaklah sah selama 90 hari dari tarikh tutup Sebutharga. Penyebutharga tidak boleh menarik balik sebut harganya sebelum tamat tempoh sah sebut harga. Tindakan tata tertib boleh diambil sekiranya penyebutharga menarik balik tawaran sebut harganya sebelum tamat tempoh sah sebut harga.

**BORANG MAKLUMAT PENYEBUTHARGA**

1. NAMA SYARIKAT : \_\_\_\_\_
2. ALAMAT : \_\_\_\_\_
3. NO. TELEFON & FAKS : \_\_\_\_\_
4. E-MEL RASMI : \_\_\_\_\_
5. TARIKH DITUBUHKAN : \_\_\_\_\_
6. JENIS PERNIAGAAN : \_\_\_\_\_
7. SENARAI PENGARAH SYARIKAT: \_\_\_\_\_
  - 1.
  - 2.
  - 3.
8. PEMEGANG SAHAM : \_\_\_\_\_  
(sila nyatakan nama pemegang saham dan status Bumiputera / Bukan Bumiputera)
  1. \_\_\_\_\_ ( % )
  2. \_\_\_\_\_ ( % )
  3. \_\_\_\_\_ ( % )
9. NILAI JUALAN TAHUNAN TERKINI (ANNUAL SALES TURNOVER):  
RM \_\_\_\_\_ (tahun 20 \_\_\_\_)
10. OBJEKTIF UTAMA PERNIAGAAN :
  - a.
  - b.
  - c.
11. PENDAFTARAN SYARIKAT DENGAN SSM
  - a. No. Pendaftaran : \_\_\_\_\_
  - b. Tarikh Ditubuhkan : \_\_\_\_\_

12. PENDAFTARAN PERBENDAHARAAN :

- a. No. Pendaftaran : .....
- b. Tarikh Mula Pendaftaran : .....
- c. Tarikh Tamat Pendaftaran : .....
- d. Bidang Pendaftaran :
  - i.
  - ii.
  - iii.
  - iv.

13. STATUS SYARIKAT :

- a. 100% keupayaan Syarikat Tempatan
- b. Perkongsian Antara Syarikat Tempatan/Luar Negeri
- c. Syarikat Luar Negeri
- d. Lain-lain (nyatakan)

14. STRUKTUR MODAL SYARIKAT :

- a. Dibenarkan : RM .....
- b. Berbayar : RM .....

15. BANK :

- a. Nama : .....
- b. No. Akaun Bank : .....
- c. Alamat : .....

16. BILANGAN KAKITANGAN :

	Bumiputera <u>Lain-lain</u>	Bukan Bumiputera
--	--------------------------------	---------------------

- a. Pentadbiran / Pengurusan:
- b. Teknikal / Profesional:
- c. Lain-lain (nyatakan):
- d.

17. SENARAIKAN SEMUA PENGALAMAN BERKAITAN PERLINDUNGAN INSURANS BERKELOMPOK YANG PERNAH DILAKSANAKAN (KONTRAK TELAH TAMAT) UNTUK TEMPOH 3 TAHUN KEBELAKANGAN (sila sertakan salinan surat lantikan / sijil / gambar yang berkaitan)

BIL.	TAHUN	KETERANGAN	PELANGGAN (KEMENTERIAN / AGENSI / SYKT.)

**sila lampirkan kertas tambahan jika ruang tidak mencukupi**

18. SENARAIKAN PERKHIDMATAN BERKAITAN PERLINDUNGAN INSURANS BERKELOMPOK YANG SEDANG DILAKSANAKAN (KONTRAK MASIH BERKUATKUASA)

BIL.	TARIKH KONTRAK TAMAT	KETERANGAN	PELANGGAN (KEMENTERIAN / AGENSI / SYKT.)

**sila lampirkan kertas tambahan jika ruang tidak mencukupi**

19. PERAKUAN :

Saya / Kami mengaku bahawa segala maklumat yang dikemukakan adalah benar.

Tandatangan:

Nama/Jawatan:

Cop Syarikat :

Tarikh : .....

**BORANG AKUAN (INTEGRITY PACT)**

**SEBUTHARGA BIL. 1/2023:**

**PERKHIDMATAN PERLINDUNGAN INSURANS BERKELOMPOK BESERTA  
PERKHIDMATAN UNTUK PEGAWAI DAN KAKITANGAN SME CORP. MALAYSIA**

Saya, ..... nombor K/P..... yang mewakili ..... nombor pendaftaran ..... (MOF/CIDB/ROS/ROC/ROB) dengan ini mengisyiharkan bahawa saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini

- i. tidak akan menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa suapan kepada mana-mana individu dalam mana-mana Kementerian / Agensi atau mana-mana individu lain, sebagai suapan untuk dipilih dalam mana-mana Perolehan; dan
- ii. tidak akan melakukan atau terlibat dengan tipuan bida dalam mana-mana Perolehan.

Bersama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa bagi saya mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisyiharan ini.

2. Sekiranya saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini didapati terlibat dalam pakatan tipuan bida dengan syarikat lain berkenaan perolehan di atas atau menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa suapan kepada mana-mana individu dalam SME Corp. Malaysia atau mana-mana individu lain sebagai dorongan untuk dipilih dalam perolahan seperti di atas, maka saya sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan-tindakan berikut boleh diambil:

- 2.1 Hilang kelayakan untuk dinilai dan dilantik begi perolehan di atas; dan
- 2.2 Lain-lain tindakan undang-undang / tatatertib mengikut peraturan perolehan Kerajaan yang berkuat-kuasa.

3. Saya sesungguhnya faham bahawa:

- 3.1 saya atau mana-mana individu yang berkaitan dengan syarikat boleh didakwa bagi kesalahan\* di bawah Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (*Akta 694*) dan Kanun Keseksaan (*Akta 574*) serta boleh dihukum di bawah undang-undang masing-masing atas kegagalan saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini untuk mematuhi perkara (i) dalam surat akuan ini; atau
- 3.2 tindakan boleh dikenakan ke atas syarikat di bawah Akta Persaingan 2010 (*Akta 712*) atas kegagalan saya atau mana-mana individu yang mewakili

syarikat ini untuk mematuhi perkara (ii) dalam surat akuan ini. Sekiranya syarikat didapati melanggar peruntukan seksyen 4(2)(d) Akta 712, syarikat boleh didenda tidak melebihi sepuluh peratus (10%) daripada pusing ganti (*turn over*) seluruh dunia sepanjang tempoh suatu pelanggaran itu berlaku.

4. Sekirangan terdapat mana-mana individu cuba memperolehi atau meminta apa-apa suapan daripada saya atau mana-mana individu yang berkaitan dengan syarikat ini sebagai dorongan untuk dipilih dalam perolehan seperti di atas, maka saya berjanji akan dengan segera melaporkan perbuatan tersebut kepada pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran. Saya sedar bahawa kegagalan saya berbuat demikian adalah merupakan suatu kesalahan di bawah seksyen 25(1) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (*Akta 694*) dan boleh dihukum di bawah seksyen 25(2) akta yang sama, apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi RM100,000 atau penjara selama tempoh tidak melebihi sepuluh tahun atau kedua-duanya.

5. Saya sesungguhnya faham bahawa syarikat melakukan kesalahan jika seseorang yang bersekutu dengan syarikat\*\* memberikan, menjanjikan atau menawarkan suapan untuk memperoleh atau mengekalkan perniagaan atau faedah dalam menjalankan perniagaan di bawah seksyen 17A, Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (*Akta 694*), apabila disabitkan kesalahan boleh didenda tidak kurang daripada sepuluh kali ganda jumlah atau nilai suapan, atau RM1 juta, atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua puluh tahun atau kedua-duanya.

Yang benar,

Tandatangan: \_\_\_\_\_

Nama : \_\_\_\_\_

No. KP : \_\_\_\_\_

Tarikh : \_\_\_\_\_

Cap Syarikat : \_\_\_\_\_

Catatan:

- (i) \*termasuk kesalahan ditetapkan dalam jadual (Perenggan 3(a), takrif "kesalahan ditetapkan") Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (*Akta 694*) yang boleh dihukum di bawah Kanun Keseksaan (Akta 574)
- (ii) \*\*seseorang yang bersekutu dengan syarikat merujuk kepada seksyen 17A(6) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (*Akta 694*), iaitu seseorang itu bersekutu dengan organisasi komersil jika ada seorang pengarah, bekongsi atau pekerja organisasi komersil itu atau dia ialah orang yang melaksanakan perkhidmatan untuk atau bagi pihak organisasi komersil itu.
- (iii) Surat Akuan ini hendaklah dikemukakan bersama surat perwakilan kuasa.
- (iv) Takrifan perusahaan di bawah Akta 712 merangkumi syarikat yang terlibat dengan perolehan Kerajaan.

Pihak Syarikat : \_\_\_\_\_ (tandatangan penama pada sijil pendaftaran)  
Pihak Kerajaan : \_\_\_\_\_